

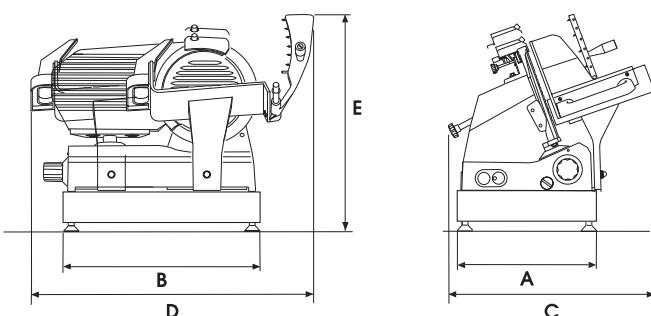


FABBRICA AFFETTATRICI CAVARIA



**F 350-370
AUTOMATICA**





I L'affettatrice modello **F 350 / F 370 automatica** è costruita in lega di alluminio trattato con ossidazione anodica. Il basamento per l'automazione della macchina è in acciaio inox ed è caratterizzato da un dispositivo conta fette. Il movimento del carrello è automatico a velocità fissa e corsa variabile. Viene montata di serie una lama di terza generazione per taglio salumi e formaggi. Il regolatore dello spessore di taglio da 0 a 16 è molto sensibile e permette una regolazione decimale.

EN The automatic slicer **F 350 / F 370** is made of aluminum alloy treated with anodic oxidation. The base for the machine automation is in stainless steel and is equipped with a slice counter device. The carriage movement is automatic with fixed speed and variable carriage stroke. It has a 3rd generation blade as standard, which is suitable for the cut of meat and cheese. The thickness regulation from 0 to 16 is very sensitive and it allows a decimal adjustment.

FR La trancheuse automatique **F 350 / F 370** est construit en alliage d'aluminium traité à l'oxydation anodique. La base pour l'automatisation de la machine est en acier inoxydable et est équipée d'un compteur de tranches. Le mouvement du chariot est automatique à vitesse fixe et course variable du chariot. Il est équipé en standard d'une lame de 3ème génération, adaptée à la découpe de viande et de fromage. La régulation d'épaisseur de 0 à 16 est très sensible et permet un ajustement décimal.

DE Die automatische Schneidemaschine F 350 / F 370 ist aus einer anodisch oxidierten Aluminiumlegierung hergestellt. Die Maschinenautomation Basis besteht aus Edelstahl und ist mit einem scheiben zähler ausgestattet. Die Schlittenbewegung ist automatisch mit fester Geschwindigkeit und veränderlich Schlittenhub. Es hat ein standardmäßig messer der 3 Generation, die für den Schnitt von Fleisch und Käse geeignet ist. Die Dickenregulierung von 0 bis 16 ist sehr empfindlich und erlaubt eine Dezimaleregulierung.

E La cortadora automática **F 350 / F 370** está hecha de una aleación de aluminio tratada con oxidación anódica. La base para la automatización de la máquina es de acero inoxidable y está equipada con un dispositivo de contador de cortes. El movimiento del carro es automático con velocidad fija y carrera variable del carro. Tiene una cuchilla de tercera generación como estándar, que es adecuada para el corte de carne y queso. La regulación del grosor de 0 a 16 es muy sensible y permite un ajuste decimal.

	F 350	F 370
A mm	415	415
B mm	580	580
C mm	670	670
D mm	990	990
E mm	730	730
kg	61,2	62,2

CARATTERISTICHE TECNICHE

	F 350	F 370
Motore monofase *115-220-240V-50-60Hz	HP 0,50	0,50
Ø Lama	mm 350 100 CR6	370 100 CR6
Giri lama al minuto	r.p.m. 260	260
Spessore di taglio	mm 0÷16	0÷16
Taglio utile: L x H	mm 310 x 260	300 x 275

Garanzia: 2 anni

* Motore ventilato.

SPECIFICATIONS

	F 350	F 370
Single-phase motor *115-220-240V-50-60Hz	HP 0,50	0,50
Ø Blade	mm 350 100 CR6	370 100 CR6
Rpm	r.p.m. 260	260
Cut thickness range	mm 0÷16	0÷16
Cut: L x H	mm 310 x 260	300 x 275

Warranty: 2 years

* Ventilated motor.

SPECIFICATIONS

	F 350	F 370
Moteur monophasé *115-220-240V-50-60Hz	HP 0,50	0,50
Ø lame	mm 350 100 CR6	370 100 CR6
Rpm	r.p.m. 260	260
Epaisseur de coupe	mm 0÷16	0÷16
Surface de coupe: L x H	mm 310 x 260	300 x 275

Garantie: 2 années

* Moteur ventilé.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	F 350	F 370
Einphasen-Motor *115-220-240V-50-60Hz	HP 0,50	0,50
Ø Klingendurchmesser	mm 350 100 CR6	370 100 CR6
Messerumdrehung	r.p.m. 260	260
Schnittstärke	mm 0÷16	0÷16
Nutzschnitt: L x H	mm 310 x 260	300 x 275

Garantie: 2 Jahre

* Belüfteter Motor.

CARACTERÍSTICAS TECNÍCAS

	F 350 I	F 370 I
Motor monofásico *115-220-240V-50-60Hz	HP 0,50	0,50
Ø Cuchilla	mm 350 100 CR6	370 100 CR6
Rpm	r.p.m. 260	260
Espesor de corte	mm 0÷16	0÷16
Corte útil: L x H	mm 310 x 260	300 x 275

Garantia: 2 años

* Motor ventilado.